



GUIDEBOOK STUDI & HIDUP DI JERMAN

wilayah Berlin dan sekitarnya.

For private use only, not for sale!



Head of Project :

Departemen Pendidikan JGER,
Youth GBI Berlin
Mariska Limanurdjaja

**Magazine Director and Editor
in Chief :**

Michael Tjioeputra

Graphic designer :

Vania Amelia

Contributors :

Vanessa Siburian
Maria Martina Gokmauli
Mariska Limanurdjaja
Keisha Nasution
Vivid T. Wina
Safira Paramartha
Regina Agustin

Advisors :

Ps. Yenny Gunawan
Alvin Egan Nathanael Allokendek

Sources :

Atdikbud KBRI Berlin
Protkons KBRI Berlin
Imigrasi KBRI Berlin
Goethe Institute's blog
Deutsche Botschaft Jakarta
Moersalin's blog
Geekfast by Rizwan Rais
Etc.

Published by :

Gereja Bethel Indonesia Berlin e.V.
Copyright 2016

For internal use only, not for sale

DAFTAR ISI

KIAT MENEMPUH STUDI DI JERMAN.....	4
TAHAPAN UNTUK STUDI DI JERMAN	
BAGI LULUSAN SMA.....	5
MEMILIH UNI ATAU FH.....	7
LANGKAH - LANGKAH.....	8
MEMBUKA DAN MENGAKTIFKAN REKENING	
DEUTSCHE BANK.....	9
TAHAP PEMBUKAAN REKENING.....	10
POLIZEIANMELDUNG / ANMELDEBESTÄTIGUNG / MELDEBESCHEINIGUNG.....	11
MEMBUAT POLIS ASURANSI KESEHATAN.....	12
LES BAHASA.....	15
LAPOR DIRI.....	18
BEGLÄUBIGUNG / LEGALISASI.....	19
LIST STUDIENKOLLEG.....	21
KETERANGAN STUDIENKOLLEG.....	23
STEP BY STEP MENDAFTAR VIA	
UNI-ASSIST.....	24
PERPANJANG VISA.....	28
BELAJAR MENGAJAR.....	29
INFO COPY PRINT.....	29
BIBLIOTHEK.....	30
BELI NOMOR HP.....	32
PENGOBATAN DI JERMAN.....	33
INFO TIKET KERETA BERLIN.....	34
INFO DATAR WOHNHEIM / WOHNUNG / AKOMODASI.....	36
INFO PEMASANGAN	
SALURAN INTERNET.....	38
INFO PEMBELIAN MÖBEL.....	40
MAKANAN & MINUMAN.....	42
TOKO ASIA.....	48
PENERJEMAH TERSUMPAH.....	49

KIAT MENEMPUH STUDI DI JERMAN

Setiap calon mahasiswa harus sadar betul bahwa sistem pendidikan dan kehidupan di Jerman sangat jauh berbeda dengan yang ada di Indonesia. Untuk itu, setiap calon mahasiswa harus mempersiapkan diri sebaik mungkin untuk menghadapi culture shock yang akan muncul, khususnya pada tahun-tahun pertama di Jerman. Tidak jarang dijumpai adanya calon mahasiswa yang hanya bertahan 5 – 6 bulan karena tidak sanggup menghadapi hal ini.

Sekilas gambaran mengenai hidup di Jerman:

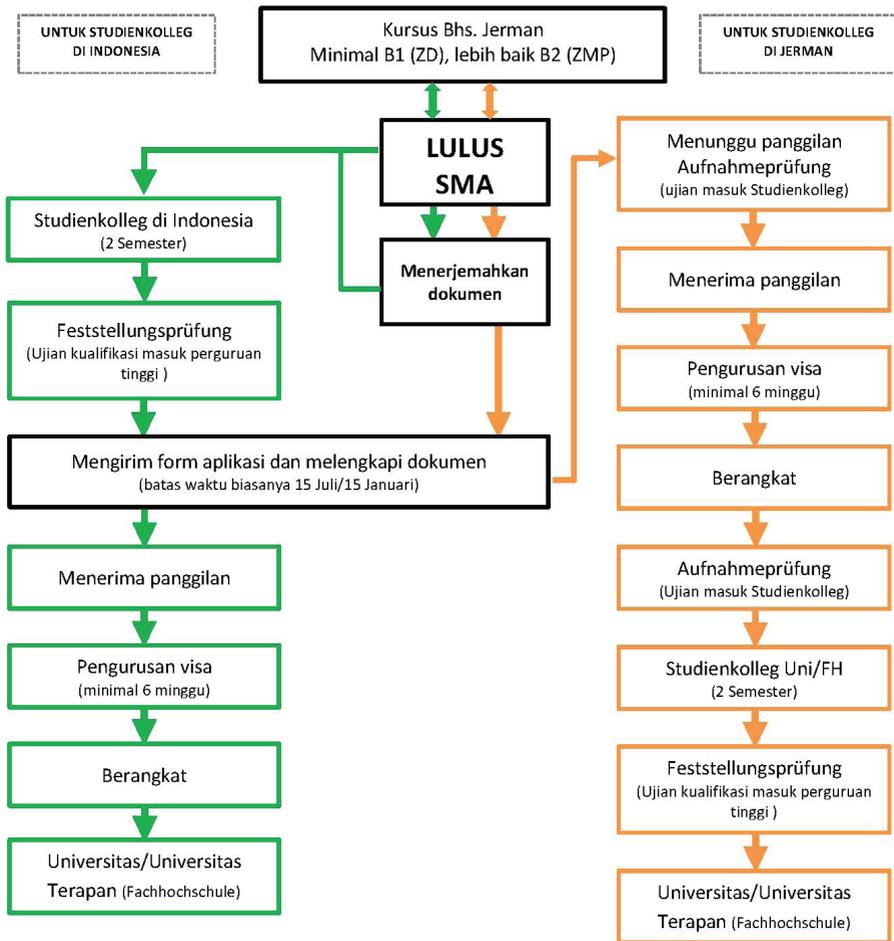
Pendidikan di Jerman khas dengan kemandiriannya yang luar biasa. Guru dan dosen tidak akan memaksa mahasiswa untuk melakukan berbagai hal, tetapi mahasiswa sendirilah yang harus aktif memutuskan apa yang akan dilakukan dalam studinya.

Di Jerman setiap orang harus melakukan segala sesuatunya sendiri dan tidak bisa selalu menggantungkan diri kepada orang lain. Mulai dari memasak, mencuci piring dan pakaian, belanja kebutuhan sehari-hari hingga masih banyak hal lainnya. Semua harus dilakukan sendiri, termasuk mencari informasi-informasi penting dan menyelesaikan semua kepentingan, seperti; berurusan dengan segala asuransi, administrasi sekolah dan juga dengan hal-hal lain yang berhubungan dengan peraturan-peraturan administrasi untuk tinggal di Jerman

Selama studi di Jerman, kita akan dipaksa banyak berjalan kaki baik perjalanan dari rumah ke stasiun kereta atau bus, juga dari satu gedung ke gedung kampus lainnya. Bagi yang terbiasa naik mobil ataupun motor, terutama bagi yang terbiasa diantar sopir, kondisi ini bisa terasa cukup berat.



TAHAPAN UNTUK STUDI DI JERMAN BAGI LULUSAN SMA



Keterangan:

Waktu yang diperlukan, dalam masa persiapan; mencakup mencari informasi, persiapan bahasa, sampai diterima di perguruan tinggi adalah kurang lebih minimal satu tahun.

Dari skema bagan diatas, dapat disimpulkan bahwa calon mahasiswa dapat menempuh masa pendidikan Studienkolleg baik di Indonesia, maupun di Jerman. Setelah lulus SMA, setelah memenuhi semua persyaratannya, calon mahasiswa dapat mendaftar untuk menempuh Studienkolleg di Indonesia. Pada saat yang bersamaan, dokumen-dokumen yang harus dipersiapkan dapat diterjemahkan.

Setelah melalui masa pendidikan selama dua semester, calon mahasiswa harus mengikuti Feststellungsprüfung (Ujian kualifikasi masuk perguruan tinggi). Setelah lulus ujian tersebut, calon mahasiswa dapat mempersiapkan dokumen-dokumen aplikasi untuk perguruan tinggi yang akan dituju.

Saat ini sebagian besar pengurusan pendaftaran perguruan tinggi di atur oleh uni assist; http://www.uni-assist.de/index_en.html.

Bagi calon mahasiswa yang mendapat panggilan dari perguruan tinggi yang dituju, dapat mengurus visa di Kedutaan Besar Republik Federal Jerman di Jakarta;

http://www.jakarta.diplo.de/Vertretung/jakarta/id/01_20Visa/03national/0-unterlagen.html

Setelah semua dokumen-dokumen keberangkatan, tempat tinggal dan masuk perguruan tinggi selesai, calon mahasiswa bisa mempersiapkan diri untuk menimba ilmu di Jerman.

Bagi calon mahasiswa yang ingin menempuh Studienkolleg di Jerman, dapat mengirimkan semua dokumen-dokumen yang telah diterjemahkan secara lengkap langsung ke perguruan tinggi atau melalui Uni Assist. Setelah mendapatkan panggilan untuk Aufnahmeprüfung (ujian masuk Studienkolleg), calon mahasiswa dapat melaksanakan pengurusan visa di Kedutaan Besar Jerman di Jakarta dan mempersiapkan keberangkatan.

Jika lulus Aufnahmeprüfung, calon mahasiswa dapat menempuh pendidikan Studienkolleg selama dua semester yang akan ditutup oleh Feststellungsprüfung (Ujian kualifikasi masuk perguruan tinggi) sebelum bisa mendaftar ke perguruan tinggi.

Calon mahasiswa hanya dapat mengikuti ujian Feststellungsprüfung tersebut sebanyak dua kali !

MEMILIH UNI ATAU FH

Yang seringkali menjadi bahan pertimbangan pertama adalah memilih antara UNI dan FH. Banyak calon mahasiswa yang masih bingung diantara keduanya, dan akhirnya memilih hanya karena mengikuti teman-temannya. Demikian juga dengan proses pemilihan jurusan.

Hal ini seharusnya dihindari karena sebenarnya setiap orang memiliki bakat dan kemampuan yang berbeda-beda. Kuliah di UNI menekankan banyak di teori (60%) dan hanya sedikit praktek (40%). Sebaliknya kuliah di FH akan lebih banyak praktek (60%) dibandingkan teori (40%). Sering ada kasus seseorang memaksakan diri masuk ke UNI, padahal setelah beberapa waktu disadari bahwa ia tidak suka dengan teori-teori. Pada akhirnya mahasiswa berpindah ke FH dan tentu saja mahasiswa tersebut kehilangan banyak waktu untuk itu.

Sebaliknya, banyak pula mahasiswa yang memilih jurusan karena ikut-ikutan atau karena jurusan tersebut punya nama yang populer dikalangan mahasiswa Indonesia. Hal demikian juga sangat berbahaya. Kuliah akan memakan waktu bertahun-tahun, sehingga jika seorang mahasiswa tidak dapat menikmati studinya, maka hasilnya tidak akan maksimal atau bahkan terpaksa gagal di tengah jalan.

Oleh karena itu setiap calon mahasiswa harus memperhatikan benar-benar kemana minat, bakat dan kemampuannya, sehingga tidak timbul penyesalan di belakang hari.

www.higher-education-compass.de

www.studienwahl.de

www.study-in.de

http://www.ger-net.de/kuehn/fk_uni.htm

www.germany-opportunities.de/study

www.stern.de/hochschulranking

Situs tersebut menyediakan informasi lengkap mengenai syarat masuk, deadline, bahasa pengantar, dan juga informasi-informasi terkait lainnya.

LANGKAH LANGKAH STUDI DI JERMAN

DI INDONESIA

1. Les bahasa Jerman sampai mendapat sertifikat bahasa
2. Mempersiapkan, menterjemahkan, dan melegalisasi dokumen-dokumen penting seperti ijazah, rapor, akte lahir, dll.
3. Mengecek persyaratan visa studi ke Jerman teraktual di website kedutaan besar Jerman di Jakarta
4. Membuka rekening Deutsche Bank / Bank Jerman untuk selanjutnya diisi dengan jumlah uang yang ditentukan oleh kedutaan
5. Mendaftar Sprachkurs / les bahasa Jerman atau Studienkolleg
6. Mengajukan permohonan visa studi atau les bahasa dengan membawa dokumen yang telah ditentukan (poin 2, paspor, konfirmasi dari Deutsche Bank, Einladung / undangan untuk mengikuti Aufnahmeprüfung dari Studienkolleg atau tanda penerimaan les bahasa di Jerman, dll)
7. Setelah visa keluar kita bisa merencanakan keberangkatan menuju Jerman (membeli tiket pesawat dan mencari tempat tinggal sementara di kota yang dituju)

DI JERMAN

1. Meregistrasikan alamat kita ke Bürgeramt atau Rathaus (Polizeianmeldung / Meldebescheinigung / Anmeldebestätigung)
2. Mengaktifkan rekening Deutsche Bank
3. Mendaftar asuransi kesehatan
4. Mengikuti les bahasa Jerman dan mendapatkan sertifikat bahasa Jerman sesuai dengan persyaratan Studienkolleg yang diinginkan
5. Melapor diri pada perwakilan RI di Jerman
6. Melegalisasi dokumen apabila dibutuhkan
7. Mendaftar Studienkolleg apabila belum mendaftar sebelumnya
8. Memperpanjang visa / izin tinggal di Ausländerbehörde
9. Mempersiapkan diri untuk mengikuti tes Aufnahmeprüfung

MEMBUKA DAN MENGAKTIFKAN REKENING DEUTSCHE BANK



MENGAPA?

- Syarat untuk studi ke Jerman yang sekaligus menunjukkan kemampuan finansial yang mencukupi (pembukaan rekening “blocked account/ sperrkonto” diwajibkan sebelum mengajukan visa dan harus diisi dengan uang minimal 8.040 € yang diperhitungkan untuk biaya hidup di Jerman selama setahun dan siswa hanya bisa mengambil 670 €/bulan dan untuk biaya lebih dari 670 €/bulan siswa dapat mengisi account bank dengan uang lebih dari 8.040 €)
- Syarat untuk memperpanjang visa di Jerman nantinya (dibutuhkan Kontoauszug).
- Dibutuhkan dalam penarikan/ pembayaran biaya kontrak Hp, SIM card, asuransi kesehatan, sewa apartemen, kontrak internet, dll setiap bulan nya.

DI INDONESIA

- **Mengisi Formulir**

Formulir dapat ditemukan melalui link di bawah ini:

- untuk siswa di bawah 18 tahun
https://www.deutsche-bank.de/pfb/data/docs/pk-kredit_finanzierung-db_international_opening_a_bank_account_for_foreign_minor_students.pdf
- untuk siswa diatas 18 tahun
https://www.deutsche-bank.de/pfb/data/docs/pk-kredit_finanzierung-db_international_opening_a_bank_account_for_foreign_students.pdf

Formulir diisi menggunakan komputer dan diprint sebanyak 2 set. Harap diperhatikan bahwa yang harus diisi dalam formulir adalah alamat rumah di Indonesia dan alamat email.

- Formulir yang telah diisi harus dibawa ke Kedutaan Jerman di Indonesia dengan menyertakan paspor, konfirmasi penerimaan Studienkolleg atau les bahasa di Jerman (dalam bentuk fotokopi). Selanjutnya penandatanganan formulir oleh siswa (bukan orang tua) harus dilakukan didepan staf Kedutaan Jerman di Indonesia.
- Kedutaan Jerman Indonesia akan melegalisasi formulir yang telah ditandatangani tersebut beserta fotokopi paspor.
- Pengiriman Formulir
Formulir yang telah ditanda tangani serta fotokopi paspor yang telah dilegalisasi oleh Kedutaan Jerman di Indonesia dan juga fotokopi surat penerimaan studienkolleg/les bahasa selanjutnya dikirim via pos ke alamat dibawah ini :

*Deutsche Bank Privat- und Geschäftskunden AG
Frankfurter Straße 1
04024 Leipzig
Germany*

- Konfirmasi melalui email
Pembukaan rekening dinyatakan berhasil jika kita telah menerima E-mail berisikan nomor rekening bank dan nomor IBAN. Tahapan selanjutnya kita dapat langsung mengisi atau mentransfer uang ke rekening tersebut sesuai jumlah dalam persyaratan visa studi ke Jerman dan kemungkinan transfer ini akan dikenai biaya administrasi (untuk info lebih lanjut dapat ditanyakan langsung kepada Bank masing - masing). Begitu uang telah masuk ke rekening kita, maka kita selaku pemilik rekening dan Kedutaan Jerman akan segera mendapat pemberitahuan atau notifikasi.

- *Aktivasi Rekening Deutsche Bank setelah tiba di Jerman*
 - *Cukup mendatangi Deutsche Bank terdekat dengan membawa paspor dan surat konfirmasi nomor rekening Deutsche bank yang telah dikirim sebelumnya lewat email serta memberikan alamat di Jerman yang telah didaftar (Polizeianmeldung/Meldebescheinigung) untuk pengiriman kartu ATM dan PIN.*
 - *Proses sampai kita mendapat kartu beserta PIN berkisar antara 1-2 minggu; pengiriman kartu ATM dan PIN akan dikirim secara terpisah.*
 - *Sambil menunggu kartu ATM dan PIN kita tiba, kita tetap bisa untuk mengambil uang dari rekening kita dengan cara mendatangi loket/teler Deutsche Bank dengan membawa paspor dan nomor rekening kita*
 - *Untuk memudahkan kita dalam transaksi keuangan nantinya, disarankan untuk mengaktifkan fitur ONLINE BANKING. Dengan adanya online banking kita akan mendapatkan nomor PIN khusus yang diperlukan untuk melakukan transfer via website Deutsche Bank atau aplikasi Deutsche Bank yang dapat kita didownload di smartphone android / apple kita.*

**POLIZEIANMELDUNG
ANMELDEBESTÄTIGUNG
MELDEBESCHEINIGUNG**

Polizeianmeldung / Meldebescheinigung / Anmeldebestätigung (surat keterangan lapor diri) harus segera dilakukan dalam kurun waktu 14 hari setelah kedatangan. Polizeianmeldung hanya bisa dilakukan di Bürgeramt/ Rathaus dengan persyaratan sebagai berikut:

- *Wohnungsvertrag / Wohnheimsvertrag asli (surat kontrak asli tempat tinggal di Berlin)*
- *Pass mit Visum/Aufenthaltstitel (Paspor beserta visa/izin tinggal)*
- *Anmeldeformular (Formulir pendaftaran dapat didownload online)*

Polizeianmeldung bisa dilakukan di Bürgeramt mana saja, tidak harus sesuai dengan Bezirk/daerah tempat tinggal kita. Jam buka Bürgeramt sangat bervariasi, untuk informasi lebih lanjut dapat dilihat lewat internet dengan memasukkan keyword: Öffnungszeiten Bürgeramt z.B. Wedding

Hampir di semua Bürgeramt / Rathaus di Berlin saat ini mengharuskan kita membuat online Termin / janji online terlebih dahulu via website Bürgeramt tersebut. Tanpa online Termin, sebaiknya kita datang ke Bürgeramt yang memang bisa ohne Termin sepagi mungkin. Polizeianmeldung/ Meldebescheinigung langsung jadi di hari yang sama.

MEMBUAT POLIS ASURANSI KESEHATAN

Asuransi kesehatan diwajibkan bagi kita semua para pelajar yang ingin tinggal menetap di Jerman dalam jangka waktu yang lama, baik yang berkuliah maupun yang masih menjalani les bahasa. Memiliki asuransi kesehatan juga menjadi salah satu syarat untuk dapat memperpanjang visa / izin tinggal Jerman. Di Jerman sendiri terdapat 2 jenis asuransi kesehatan yaitu **asuransi privat** dan **pemerintah**. Sedikit catatan bahwa asuransi pemerintah hanya ditujukan bagi para pelajar yang sudah memiliki imatrikulasi (surat tanda pelajar) di Universitas / FH, bagi yang masih menjalankan les bahasa / menempuh studi di Studienkolleg harus menggunakan jasa asuransi privat.

ASURANSI PRIVAT

- Biasanya biaya pengobatan dan obat belum tentu ditanggung 100% oleh pihak asuransi (tergantung dari kasus pengobatan)
- Tagihan biaya pengobatan akan dikirim oleh dokter/rumah sakit lewat pos ke alamat kita dan harus kita bayar terlebih dahulu dengan cara transfer ke no. rekening yang diberikan
- Kertas tagihan dan bukti pembayaran/transfer harus dilampirkan bersama formulir (Behandlungsschein) yang telah diisi dan dikirim ke pihak asuransi privat sesuai alamat yang ada (kemungkinan pengiriman lewat email atau pos) agar kita nantinya mendapatkan penggantian biaya yang telah kita keluarkan/transfer sebelumnya.

1. Care concept (www.care-concept.de)

Fax.: +49 (0) 22897735-35
Email : info@care-concept.de
Alamat : Care Concept AG
Postfach 33 01 51
53203 Bonn

- Tarif: 26 €/bulan
- Berlaku untuk umur 12 sampai dengan 35 tahun
- Minimal kontrak: 1 bulan dan maksimal kontrak: 4 tahun
- Cara pendaftaran online :
https://www.care-concept.de/krankenversicherung/sprachschueler_und_studenten/auslaendische_studenten_versicherung_e-antrag.php

2. Mawista (www.mawista.com)

Tel. : +49 (0) 800 6294782 (bebas pulsa)
Tel. : +49 (0) 7024 469510
Fax. : +49 (0) 7024 4695120
Email : info@mawista.com
Alamat : Albstraße 26
73240 Wendlingen

- Tarif: 33,10 €/bulan
- Berlaku untuk umur di bawah 55 tahun
- Minimal kontrak: 1 bulan dan maksimal kontrak: 4 tahun
- Cara pendaftaran online :
<https://www.mawista.com/krankenversicherung-fuer-auslaender/krankenversicherung-fuer-studenten/online-antrag/>

3. Klemmer (www.klemmer-international.com)

Tel. : +49 (0) 800 7606-000 (bebas pulsa)
Tel. : +49 8041 7606-0 (untuk luar Jerman)
Fax.: +49 8041 7606-800
E-Mail : info@klemmer-international.com
Alamat : Klemmer International
Versicherungsmakler GmbH
Am Sägbach 3
83674 Gaißach

- Tarif: 1,20 €/hari
- Berlaku untuk pelajar, yang mengikuti les bahasa, magang ataupun bekerja
- Minimal kontrak: 1 bulan dan maksimal kontrak: 1 tahun
- Cara pendaftaran online
<https://www.klemmer-international.com/de/reiseversicherungen-fuer-schueler-und-studenten/in-deutschland-oder-oesterreich/students-versicherung-versicherung-abschliessen.html>

4. Educare24 (www.educare24.de/index.html)

Tel. : +49 (0)2247 9194 -986
Fax : +49 (0)2247 9194 -40
Alamat : Dr. Walter GmbH
Versicherungsmakler
Eisenerzstraße 34
53819 Neunkirchen-Seelscheid

- Tarif: 31 €/bulan
- Berlaku untuk umur di bawah 39 tahun
- Cara pendaftaran online :
<https://www.dr-walter-secure.com>

ASURANSI PEMERINTAH

Baru bisa didapatkan setelah kita menyelesaikan pendidikan Studienkolleg dan juga merupakan salah satu syarat untuk masuk kuliah nantinya (diwajibkan oleh pihak Universitas/FH)

- Kita akan mendapatkan kartu asuransi yang harus dibawa nantinya setiap kali melakukan pengobatan
- Biaya pengobatan pada umumnya akan ditanggung sepenuhnya oleh pihak asuransi dan akan diurus langsung oleh pihak RS maupun praktek yang bersangkutan
- Obat dengan resep dokter dapat dibeli di apotek terdekat dan biayanya akan ditanggung oleh asuransi. Obat dengan biaya <100 € akan dikenakan biaya 5 € yang harus ditanggung oleh pasien. Sedangkan obat dengan biaya >100 € akan dikenakan biaya 10 € dan sisa biaya obat akan ditanggung oleh asuransi.
- Daftar gesetzliche Krankenversicherung :
 - Barmer GEK
 - DAK
 - TK
 - AOK
 - dll
- Tarif per bulan untuk pelajar berada di kisaran harga 83 €



LES BAHASA

Untuk kita yang ingin menuntut ilmu di Jerman, Bahasa Jerman adalah modal utama yang harus kita miliki. Ada begitu banyak Institut Sekolah Bahasa di Jerman khususnya di Berlin yang menawarkan les Bahasa Jerman. Untuk pendaftarannya sendiri juga dapat dilakukan ketika kita masih berada di Indonesia. Harap diperhatikan bahwa demi

kelancaran proses pelamaran Studienkolleg nantinya sebaiknya kita memilih Institut yang telah diakui dan teruji kualitasnya, karena tidak jarang terjadi penolakan yang disebabkan oleh sertifikat bahasa Jerman tidak diakui oleh pihak Studienkolleg/Uni-Assist.

1. Tandem Berlin

Tandem Berlin terletak di daerah yang cukup strategis, yaitu di Böttzowstraße 26, 10407 Berlin. Sekolah bahasa ini menawarkan 3 jenis kelas bahasa:

- **Kelas Regular**

Waktu belajar dari kelas regular adalah dari hari Senin sampai hari Jumat pukul 9.30-13.00 atau 14.00-17.30. Setiap kelas hanya bisa menampung maksimal 11 siswa. Harga yang ditawarkan adalah sebagai berikut :

2 Minggu	190 €	6 Minggu	470 €
3 Minggu	260 €	7 Minggu	540 €
4 Minggu	330 €	8 Minggu	600 €
5 Minggu	400 €		

Harga buku yang akan dipakai belum termasuk dalam harga diatas. Kelas ini juga menawarkan tandem partner dan tidak diperlukan biaya.

- **Kelas Malam**

Kelas ini berlangsung selama 10 minggu dengan jumlah siswa sebanyak 4-8 orang. Namun jika hanya ada 3 siswa, kelas ini akan dipercepat 2 minggu sehingga akan selesai dalam waktu 8 minggu. Setiap pertemuan memakan waktu selama 45 menit dari jam 18.30-21.00. Kita harus membayar sebesar 370 € untuk dapat bergabung di kelas ini. Harga tersebut sudah termasuk harga buku.

- **Kelas Privat**

Kelas Privat hanya diperuntukkan untuk kita yang tidak dapat hadir secara teratur di kelas. Dengan kata lain kita dapat mengatur sendiri jadwal les kita. Harga yang ditawarkan untuk kelas ini adalah 33 €/pertemuan selama 45 menit.

Sekolah bahasa ini tidak menawarkan tes bahasa Jerman untuk semua siswa.

2. Deutsche Schule

Deutsche Schule beralamat di Karl-Marx-Straße 107, 12043 Berlin. Waktu belajar dari sekolah bahasa ini dibagi dalam 3 kelompok, yaitu pukul 09.15 – 12.30, 13.15 – 16.30 atau pukul 17.00 – 20.15. Untuk biaya pendaftaran kita harus membayar sebesar 10 €. Namun jika kita mendaftar dari luar negara Jerman, kita harus membayar sebesar 50 €. Harga setiap kelasnya adalah sebagai berikut:

1 Minggu	67 €	16 Minggu	680 €
2 Minggu	130 €	20 Minggu	845 €
3 Minggu	177 €	24 Minggu	999 €
4 Minggu	188 €	Persiapan Studienkolleg (4 Minggu)	130 €
8 Minggu	355 €	Persiapan Test DaF (5 Minggu)	320 €
12 Minggu	515 €	Kelas Grammatik 4 Minggu (8 jam/minggu)	130 €

Sekolah Bahasa ini juga menawarkan Tes Bahasa Jerman untuk semua tingkatan dengan harga 60 € untuk siswa Deutsche Schule dan 120 € untuk siswa luar.

3. Friedländer Schule

Friedländer Schule berada di Boxhagener Straße 106, 10245 Berlin. Ada 3 jenis kelas yang ditawarkan oleh sekolah bahasa ini:

- *Kelas Intensiv*
Kelas ini ditujukan untuk kita yang akan tinggal lama di Jerman. Kelas ini berlangsung dari hari Senin sampai hari Jumat antara pukul 08.30-12.35 atau 12.45-16.50. Biaya yang harus kita bayar untuk dapat bergabung dengan kelas ini yaitu sebesar 287,50 € untuk 4 minggu. Biaya tersebut sudah termasuk buku. Dan juga kita akan dikenakan biaya pendaftaran sebesar 15 €.
- *Kelas Malam*
Jumlah siswa di kelas ini maksimal berjumlah 20 orang. Kita akan belajar selama 16 Jam/Minggu. Dan setiap minggunya ada 4 kali pertemuan. Biaya pendaftaran sebesar 15 € dan biaya kursus sebesar 189 € untuk 4 minggu.
- *Kelas DSH*
Kelas DSH ini sangat cocok untuk kita yang akan mempersiapkan diri untuk ujian bahasa jerman atau untuk persiapan masuk studienkolleg atau universitas. Jumlah siswa dari kelas ini maksimal 12 orang. Jam belajarnya mulai dari hari Senin sampai Jumat pukul 8.30-11.45. Untuk mendaftar, kita akan dikenakan biaya sebesar 15 € dan biaya les sebesar 287,50 € untuk 4 minggu. Namun sayangnya kelas ini tidak diperuntukan bagi kita yang akan les dari tingkat A1 melainkan B1.

Friedländer juga menawarkan tes bahasa jerman dengan biaya yang dikenakan sebesar 100 € untuk tingkatan A1, A2, B1, B2, dan C1

4. Hartnackschule

Nama Hartnackschule sudah tidak asing lagi dan menjadi kursus bahasa terfavorit serta pilihan pertama bagi para pelajar asing di Berlin terutama juga bagi para pelajar Indonesia. Hartnackschule berada di Motzstraße 5, 10777 Berlin. Kelas bahasa ini membuka kelas untuk semua tingkatan mulai dari A1 sampai C2 dan berlangsung selama 2 bulan. Biaya yang dikenakan sesuai dengan jam yang kita pilih, yaitu sebagai berikut:

09.00 - 12.00	234 €
12:45 - 15:45	198 €
17:30 - 20:30	198 €

Sekolah bahasa ini menawarkan tes bahasa Jerman dengan biaya

- Tes A1, A2, B1 65 € untuk siswa Hartnackschule dan 105 € untuk siswa luar
- Tes B2, C1 85 € untuk siswa Hartnackschule dan 105 € untuk siswa luar
- Tes C2 95 € untuk siswa Hartnackschule dan 105 € untuk siswa luar

Ujian sertifikasi bahasa Jerman merupakan salah satu syarat mutlak dalam proses pelamaran Studienkolleg. Tidak jarang para pelajar Indonesia mengalami kesulitan untuk lulus dalam menghadapi ujian sertifikasi bahasa ini. Menurut pengalaman para pelajar Indonesia, tes bahasa di Hartnackschule Berlin memiliki kesulitan yang lebih tinggi dibanding kursus bahasa lain nya, oleh karenanya banyak dari pelajar Indonesia yang lebih memilih untuk mengambil ujian sertifikasi bahasa di kursus Friedländer dengan peluang kelulusan yang lebih tinggi.

TIPS



LAPOR DIRI

DI PERWAKILAN RI



LAPOR DIRI

Sebagai Warga Negara Indonesia, ada hal yang wajib kita lakukan setiba di negara tujuan yaitu melaporkan diri kepada perwakilan negara Indonesia yang terdekat dalam kurun waktu 30 hari sejak kedatangan.

Lapor diri berguna untuk mempermudah kita untuk mendapatkan layanan ke konsuleran dan keimigrasian seperti penggantian paspor, legalisasi ijazah, surat keterangan pulang seterusnya, dll dan juga memudahkan untuk mendapatkan bantuan perlindungan bagi para WNI yang menghadapi masalah / situasi darurat di wilayah Jerman seperti kehilangan dokumen, terlantar, sakit keras, kecelakaan, masalah hukum, dll.

Selain itu lapor diri juga berguna sebagai database perwakilan RI untuk kegiatan-kegiatan nasional Indonesia yang melibatkan partisipasi WNI, khususnya pemilu, dan untuk keperluan sensus penduduk.

Melapor diri dapat dilakukan secara online melalui www.lapordirijerman.de. Tahap selanjutnya kita harus mendatangi perwakilan RI (KBRI / KJRI) dengan membawa paspor untuk mendapatkan sticker dan stempel lapor diri tersebut. Apabila kita kesulitan untuk mendatangi perwakilan RI tersebut kita tidak perlu khawatir karena kita dapat mengirimkan paspor tersebut via pos dengan disertai perangko untuk pengiriman balik. Ayo segera lapor diri !

Lehrterstr. 16-17, 10553 Berlin

Telefon / Fax : 030 47807200 / 030 44737142

Hotline 24 jam perlindungan WNI : +4915257526930

consular@indonesian-embassy.de

KBRI Berlin

Zeppelinallee 23, 60325 Frankfurt am Main

Telefon / Fax : 069 2470980 / 069 24709847

Hotline 24 jam perlindungan WNI : +491624129044

kjriffm@kjriffm.de

KJRI Frankfurt

Bebelallee 15, 22299 Hamburg

Telefon / Fax : 040 5132570 / 040 5117531

Hotline 24 jam perlindungan WNI : +4915152720006

info@kjrihamburg.de

KJRI Hamburg

BEGLÄUBIGUNG LEGALISASI

Untuk mendaftar baik ke Universitas maupun Studienkolleg maka dibutuhkan dokumen-dokumen yang telah dilegalisasi oleh pihak berwenang. Dengan Begläubigung ini maka surat-surat / dokumen yang kita kirimkan akan dinyatakan asli dan sah. Harap diperhatikan bahwa legalisasi yang diakui pihak Universitas / Studienkolleg / Uni-Assist hanyalah legalisasi yang dilakukan oleh Bürgeramt / Rathaus / KBRI / KJRI.

Salah satu tempat favorit untuk melakukan legalisasi adalah KBRI Berlin dikarenakan harganya yang lebih terjangkau bagi para pelajar. Untuk mendapatkan legalisasi sebanyak 5 set, kita hanya perlu membayar 20 €, sedangkan di Bürgeramt dikenakan biaya 5 € per set nya.

Persyaratan untuk legalisasi di KBRI Berlin:

- *Telah melapor diri pada perwakilan RI*
- *Membawa paspor asli*
- *Membawa ijazah yg telah disahkan sebelumnya oleh pihak berwenang di Indonesia*
- *Membawa fotokopi terjemahan ijazah (dilakukan oleh penterjemah resmi)*

Untuk informasi lebih lanjut mengenai legalisasi dan pengurusan dokumen lainnya dapat menghubungi:

Konsuler KBRI Berlin

Lehrterstr. 16-17, 10557 Berlin

Tel : 030 47807273

*Jam buka loket: Senin-Kamis 09.00-12.30 & 14.30-15.30
dan Jumat 09.00-12.00*

Negara Bagian	Studienkolleg	Status	Jurusan	Deadline Pendaftaran	Pendaftaran	Bukti Penguasaan Bahasa Jerman	Website/ Contact
<i>Baden-Wuerttemberg</i>	Universitaet Heidelberg	Uni	M, T, W, G, S	15 Jan (Sommer) 15 Juli (Winter)	Direkt (Uni. Heidelberg)	Min. B2	www.isz.uni-heidelberg.de studienkolleg@isz.uni-heidelberg.de
	Universitaet Karlsruhe (KIT)	Uni	T	-	Direkt (Uni. Karlsruhe)	Min. B1	www.stk.kit.edu sec@stk.kit.edu
	Hochschule Konstanz	Uni, FH	T, W	1 Nov (Sommer) 1 Mei (Winter)	Direkt (Hochschule Konstanz)	Min. B1	http://www.htwg-konstanz.de/Studienkolleg-Konstanz.107.0.html studienkolleg@htwg-konstanz.de
<i>Bayern</i>	Universitaet Muenchen	Uni	M, T, W, G	15 Jan (Sommer) 15 Juli (Winter)	Direkt (TU Muenchen, Uni Augsburg, Uni Bamberg)	Min. B2	www.studienkolleg.mhn.de leitung@studienkolleg.mhn.de
	Fachhochschule Coburg	FH	TI, WW, SW, DSH	30 Des (Sommer)	Direkt (FH Coburg), Uni Assist	Min. B1	www.sk-coburg.de studienkolleg@hs-coburg.de
<i>Hamburg</i>	Universitaet Hamburg	Uni	M, T, W, G	30 Sept (Sommer) 31 Maret (Winter)	Uni-Assist, Direkt (Uni. Hamburg)	Min. B1	www.studienkolleg-hamburg.de studienkolleg@bsb.hamburg.de
	Universitaet Goethe (Frankfurt am Main)	Uni/ FH	M, T, W, G	15 Okt (Sommer)	Uni-Assist	Min. B1	www.isz.uni-frankfurt.de studienkolleg@em.uni-frankfurt.de
<i>Hessen</i>	Technische Universitaet Darmstadt	Uni/ FH	T, G, DSH	15 Okt (Sommer) 15 April (Winter)	Daftar Online - Direkt (TU Darmstadt, HS Darmstadt, HS Darmstadt)	Min. B1	www.stk.tu-darmstadt.de kolleg@stk.tu-darmstadt.de

					Rheinmain)					
	Universitaet Kassel	Uni/ FH	T, W	30 Apr (Winter)	Uni Assist	Min. B1	http://www.uni-kassel.de/einrichtungen/studienkolleg/startseite.html studkoll@uni-kassel.de			
	Universitaet Marburg (Mittelhessen)	Uni/ FH	M, T, W, G	15 Okt (Sommer) 15 April (Winter)	Uni-Assist	Min. B1	www.studienkolleg-mittelhessen.de g.schaerer-pohlmann@studienkolleg-mittelhessen.de			
	Universitaet Ernst Moritz Arndt (Greifswald)	Uni	M, T, G	15 Nov (Sommer)	Uni-Assist	Min. B1	uni-greifswald - studienkolleg stkoll@uni-greifswald.de			
<i>Mecklenburg-Vorpommern</i>	Hochschule Wismar	Uni/ FH	TL, W, WW	30 Nov (Sommer) 30 Juni (Winter)	Direkt (HS Wismar)	Min. B1	www.hs-wismar.de/was/einrichtungen/studienkolleg/ mario.plamann@hs-wismar.de			
	Technische Universitaet Berlin	Uni/ FH	M, T, TL, W, WW	30 Nov (Sommer) 30 Juni (Winter)	Uni-Assist	Min. B2	www.studienkolleg-tu-berlin.de contact@studienkolleg-tu-berlin.de			
<i>Berlin</i>	Freie Universitaet Berlin	Uni	T, M, W, G, S	15 Juli (Winter)	Uni-Assist	Min. B2	www.fu-berlin.de/studienkolleg studienkolleg@fu-berlin.de			
	Universitaet Hannover	Uni	M, T, W	31 Des (Sommer) 31 Mei (Winter)	Jurusan M : Uni-Assist Jurusan T, W : Direkt (Uni. Hannover)	Jurusan M : min. B2 Jurusan T, W : min. B1	www.stk.uni-hannover.de sekretariat@stk.uni-hannover.de			
<i>Nieder-Sachsen</i>	Bochum		T	15 Mei (Winter)	Direkt (Studienkolleg Bochum)	Min. B1	www.studienkolleg-bochum.de info@studienkolleg-bochum.de			
	Mettingen		T, W, G,	15 Juni (Winter)	Direkt	Min. B1	www.studienkolleg-mettingen.de			
<i>Nordrhein-Westfalen</i>										

<i>Rheinland-Pfalz</i>	Universitaet Johannes Gutenberg (Mainz)	Uni	M	15 Nov (Sommer)	Direkt (Uni Mainz)	Min. B1	brasilien@t-online.de
				15 Mei (Winter)			www.uni-mainz.de/studienkolleg
							studienkolleg@uni-mainz.de
<i>Sachsen</i>	Fachhochschule Kaiserslautern	FH	TI, WW	15 Okt (Sommer)	Direkt (HS Kaiserslautern)	Min. B2	studienkolleg@fh-kl.de
				15 April (Winter)			webhome.fh-kl.de/studienkolleg
<i>Sachsen</i>	Universitaet Leipzig	Uni	M, T, W, G, S	15 Des (Sommer)	Uni-Assist	Min. B1	www.uni-leipzig.de/stksachs
				15 Jun (Winter)			stksachs@rz.uni-leipzig.de
<i>Sachsen-Anhalt</i>	Hochschule Zittau	FH	TI, WW	15 Nov (Sommer)	Direkt (HS Zittau/Goerlitz)	Min. B1	www.hszg.de/studienkolleg
				15 Mei (Winter)			studienkolleg@hszg.de
<i>Sachsen-Anhalt</i>	Universitaet Martin-Luther (Halle)	Uni	M, T, W, G, S	15 Jan (Sommer)	Uni-Assist	Min. B1	www.studienkolleg.uni-halle.de
				30 Jun (Winter)			Angelika Wolter
<i>Schleswig-Holstein</i>	Hochschule Anhalt (Koethen)	Uni, FH	T, SW, WW	15 Nov (Sommer)	Direkt (HS Anhalt)	Min. B1	hs-anhalt - landesstudienkolleg.html
				15 Jun (Winter)			c.knoth@stk.hs-anhalt.de
<i>Thüringen</i>	Fachhochschule Kiel	FH	TI, SW, WW	30 Sep (Sommer)	Direkt (FH Kiel)	Min. B1	www.stk.fh-kiel.de
				15 Apr (Winter)			studienkolleg@fh-kiel.de
<i>Thüringen</i>	Fachhochschule Nordhausen	Uni, FH	M, T, W, G, SW		Uni-Assist	Min. B1	www.fh-nordhausen.de
							guenter@fh-nordhausen.de
							herfurth@fh-nordhausen.de

Keterangan:

1. **Pada bagian status**, terdapat pilihan *Uni=Universität* dan *FH=Fachhochschule*. Hal tersebut berkaitan dengan pilihan universitas yang akan kita pilih. Apabila tertera *Uni*, maka sebagai lulusan *Studienkolleg*, kita dapat memilih universitas baik yang berbentuk *Uni* maupun *Fachhochschule*. Apabila tertera *FH*, maka kita hanya dapat memilih universitas yang berbentuk *Fachhochschule*. Apabila tertera keduanya (*Uni, FH*) maka ketika kita menempuh *Studienkolleg*, kita akan diminta untuk memilih salah satunya. Secara umum *Uni* lebih berfokus pada teori sedangkan *FH* praktek. Tetapi pada dasarnya *Uni* maupun *FH* tetap setara.

2. **Pada bagian jurusan** terdapat beberapa pilihan

Terdapat pada Studienkolleg berbentuk Uni:

- M* : Medizin, untuk bidang kedokteran dan biologi
- T* : Technik, untuk bidang teknik, matematika, IPA (selain biologi)
- W* : Wirtschaft, untuk jurusan ekonomi dan ilmu sosial
- G* : Geisteswissenschaft, untuk bidang ilmu humaniora, seni, sastra dan bahasa jerman
- S* : Sprachstudium, untuk bidang bahasa kecuali bahasa jerman.

Terdapat pada Studienkolleg berbentuk Fachhochschule (FH):

- TI* : Technik & Ingenieurwissenschaft, untuk bidang teknik, matematika, IPA (selain biologi)
- WW* : Wirtschaft, untuk jurusan ekonomi dan ilmu sosial
- SW* : Sozialwissenschaft & Gesellschaftswissenschaft, untuk jurusan penerjemahan

3. **Pada bagian pendaftaran** terdapat dua pilihan direkt dan *uni-assist*. Direkt dimaksudkan kita dapat mendaftar langsung ke universitas, sedangkan *uni-assist* berarti kita harus mengirim dokumen melalui jasa *uni-assist* dalam pendaftaran *Studienkolleg*. Apabila terdapat keduanya, maka kita diminta untuk mengirimkan dokumen kita lewat *uni-assist* terlebih dahulu, kemudian ketika kita telat mendapat bukti dari *uni-assist* bahwa dokumen kita sah maka kita harus mengirimkan bukti tersebut ke universitas yang bersangkutan.

List di atas berdasarkan data di tahun 2015. Untuk informasi teraktual harap mengecek website *Studienkolleg* masing-masing.

STEP BY STEP MENDAFTAR VIA UNI ASSIST

1 Daftar Online

1. Buka Website <https://www.uni-assist.de/online/> (tersedia dalam bahasa jerman dan inggris)
2. Pilih "Registrierung/Registration" dibagian sisi kiri untuk membuat account
3. Isi data diri pada kolom-kolom yang tersedia
4. Pada bagian "uni-assist Bewerbernummer/ uni-assist applicant number" tidak perlu diisi
5. Klik centang pada kotak kecil dibagian bawah
6. Kemudian pilih "Registrierung durchführen/ Register with us"
7. Cek inbox pada alamat email yang telah dipergunakan untuk mendaftar. Kita akan segera mendapat link untuk verifikasi Email (jika registrasi berhasil).
8. Klik pada bagian link tersebut untuk mengaktifkan account data yang akan digunakan untuk mendaftar universitas

2

Sebelum memilih universitas, kita perlu mengisi beberapa pertanyaan dasar yang berkaitan dengan kebutuhan untuk mendaftar di universitas;

9. Pilih "Grundfragen/Basic Questions" di sisi sebelah kiri
10. Isi data pada kolom yang tersedia
11. Pilih "Weiter/Continue" sesudah mengisi seluruh kolom
12. Periksa kembali keseluruhan data yang tertera
13. Pilih "Angaben bestätigen und weiter/ Confirm and continue"

Kirim dokumen dalam bentuk hardcopy ke :

(Name der Hochschule/ name of the university)

c/o uni-assist e.V.

Geneststraße 5

D-10829 Berlin

3

Sudah bisa mulai mendaftar universitas yang ingin kita tuju;

14. Pilih **"Studienangebot suchen/Search study offers"** yang tersedia di sisi sebelah kiri
15. Isi kolom yang tersedia
16. Pilih **"Suche starten/Start search"** (apabila jurusan/universitas yang kita tuju tersedia, kita akan masuk ke bagian selanjutnya)
17. Klik bagian universitas maupun jurusan yang terletak di dalam tabel berwarna abu-abu yang telah kita pilih sebelumnya
18. Isi kolom yang tersedia (dimulai dari semester berapa kita akan memulai universitas), pilih **"zum nächsten Schritt/go to next step"**
19. Isi kolom yang tersedia
20. Pada bagian **"Dateien zuordnen/Allocate files"** kita diminta mengupload data yang dibutuhkan untuk mendaftar di universitas yang kita tuju
21. **"Antragsformular Drucken/Print application form"** memungkinkan kita untuk memprint Antrag/formulir pendaftaran yang berupa data yang sudah kita isi sebelumnya
22. Lanjut di halaman berikut, pilih centang pada kotak kecil yang tersedia
23. Pilih **"Elektronische abschicken/Submit Online"** untuk menyelesaikan pendaftaran online.

CATATAN

- Apabila kita mendaftar lebih dari satu universitas, kita hanya perlu menulis nama salah satu universitas yang kita daftarkan pada bagian "Name der Hochschule/ name of the university"
- Kita hanya perlu mengirim satu set dokumen saja, walaupun kita mendaftar lebih dari satu universitas (uni-assist yang akan memperbanyak dokumen kita)
- Bagi yang ingin mendaftar Studienkolleg via Uni-Assist ada baiknya jika kita mengirimkan dokumen sesegera mungkin sebelum batas pendaftaran berakhir. Hal ini untuk mengantisipasi apabila ada dokumen yang kurang atau tertinggal maka kita dapat menyusulkan dokumen tersebut dengan tepat waktu. Jika kita berdomisili di wilayah Berlin, kita juga dapat menyerahkan dokumen kita secara langsung ke kantor Uni-Assist dengan mendatangi dan memasukan amplop berisi dokumen kita ke kotak pos milik Uni-Assist.

PEMBAYARAN

- Kita perlu membayar 75 € untuk pendaftaran universitas yang pertama dan +15 € untuk setiap universitas selanjutnya (untuk setiap semester)

Contoh:

Lexi mendaftar untuk Sommer Semester

Universitas A	75 €
Universitas B	15 €
Universitas C	15 € +
	105 €

Di Winter Semester penghitungan kembali di ulang

Universitas A	75 €
Universitas B	15 € +
	90 €

- Kita bisa mengirimkan melalui bank (transfer) maupun credit card (visa atau master card)

Bank Transfer

Beneficiary

International bank code IBAN

BIC/SWIFT-Code

At the

Branch

uni-assist e.V.

DE62100208900019055272

HYVEDEMM488

HypoVereinsbank

HypoVereinsbank

Filiale Berlin-Charlottenburg

Leibnizstrasse 100

D-10625 Berlin

Contoh:

Indonesien, 01.12.1990, Sendjana, Lexi, WS14/15, 1452431

- Kirimkan fotokopi bukti transfer bersama dengan dokumen yang kita akan kirim ke uni assist atau bentuk scan melalui contact form uni assist.

Credit Card

- Isi formulir pembayaran via kartu kredit yang disediakan uni assist
<http://www.uni-assist.de/downloads-en.html>
- Kirim fotokopi form ke uni assist

Untuk penjelasan lebih lengkap mengenai prosedur pembayaran dapat dibaca di
<http://www.uni-assist.de/fees-payment.html>

PEMBAYARAN

PERPANJANG VISA

Biasanya untuk memperpanjang visa kita dapat membuat janji secara online via website 4-6 minggu sebelum visa kita habis. Sedikit tips dalam membuat online Termin ABH, kita harus rajin mengecek website ABH setiap harinya, jika kita beruntung sering terdapat Termin dalam waktu dekat secara tiba – tiba.

Untuk memperpanjang visa/izin tinggal kita harus mengunjungi Ausländerbehörde kota dimana kita berdomisili. Untuk di Berlin sendiri kantor ABH beralamat di Friedrich-Krause-Ufer 24, 13353 Berlin. Jam kerja Ausländerbehörde Berlin adalah sebagai berikut:

- Senin : 07:00 - 14:00
- Selasa : 07:00 - 14:00
- Rabu : hanya diperuntukan bagi mereka yang sudah membuat janji online
- Kamis : 10:00 – 18:00
- Jumat : tutup

Tanpa membuat janji juga maka kita harus datang sepagi mungkin (paling lambat jam 6 pagi) untuk mengantri mendapatkan nomor antrian. Jika kita terlambat datang, kemungkinan besar kita akan kehabisan nomor antrian dan harus kembali lagi di hari selanjutnya dikarenakan kuota nomor antrian setiap harinya sangat terbatas.

Dokumen-Dokumen yang diperlukan untuk memperpanjang visa/izin tinggal pertama kali adalah sebagai berikut:

- Paspor
- Surat keterangan lapor diri di Bürgeramt (Polizeianmeldung/Anmeldebestätigung)
- Pas Foto 35 mm x 45 mm
- Ijazah SMA yang diterjemahkan
- Formulir perpanjang visa
- Bukti tabungan sebesar 8.040 € atau surat jaminan resmi dari orang yang akan menanggung atau surat keterangan beasiswa atau penjelasan orang tua yang dilegalisir yang menjelaskan tentang bukti pendapatan orang tua dalam 6 bulan untuk menjamin kebutuhan hidup selama di Jerman
- Asuransi Kesehatan
- Surat penerimaan dari sekolah bahasa atau Studienkolleg

Visa yang diperpanjang ini berlaku sampai dengan maksimal 2 tahun dengan rentang biaya 60 €–110 € (tergantung lamanya visa yang didapat).

INFO PENTING :

Ausländerbehörde membuka cabang baru di alamat Keplerstraße 2, 10589 Berlin yang akan mulai beroperasi tanggal 04 Juli 2016. Cek Website ABH untuk mendapatkan informasi lebih lanjut.

BELAJAR MENGAJAR

Bagi kita yang sedang mempersiapkan diri untuk Aufnahmeprüfung, Youth GBI Berlin (J'Ger) memfasilitasi kita dengan kegiatan belajar mengajar untuk mata pelajaran Deutsch dan Matematika. Hal ini dilakukan guna membantu kita dalam mempersiapkan tes masuk Studienkolleg. Kegiatan tersebut didukung oleh pelajar-pelajar Indonesia yang berdomisili di Berlin dan selalu diadakan 2 bulan sebelum masa-masa tes. Jadwal dan tempat kegiatan bisa bervariasi tergantung dari jadwal baik guru maupun murid-murid yang turut serta, biasanya diadakan 2 kali pertemuan setiap minggunya. Selain itu di Berlin sendiri terdapat banyak kegiatan persiapan Aufnahmeprüfung serupa seperti contohnya GIP (Gerakan Indonesia Peduli) serta kegiatan belajar yang dikoordinasikan oleh IWKZ (Masjid Al-Falah) Berlin. Kedua organisasi ini menawarkan program belajar yang cukup intensif dan efektif setiap harinya.

Untuk keterangan lebih lanjut mengenai kegiatan belajar mengajar dapat menghubungi kontak di bawah ini:

Youth GBI Berlin : Mariska / +4917685693339

IWKZ Berlin (Masjid Al-Falah): +493067927147

Gerakan Indonesia Perduli : Alwien Parahita / +4917661261314

INFO COPY PRINT

Dalam mempersiapkan dokumen pelajaran Studienkolleg seringkali kita mencari tempat untuk fotocopy/print dokumen kita. Biaya Fotocopy/Print dokumen di Jerman relatif mahal terutama untuk halaman berwarna dengan kisaran harga 0,05 – 0,10 Euro per lembarnya itupun belum termasuk biaya penggunaan komputer. Usahakan untuk membawa uang lebih untuk berjaga – jaga. Biasanya tempat fotocopy/Print banyak bertebaran di daerah sekitar kampus, diantaranya yang paling populer adalah sebagai berikut:

1. Copy Clara

Alamat: Tucholskystraße 11, 10117 Berlin

Telefon: 030 28 28 557

Jam Buka: Senin - Jumat 09:00-20:00

Sabtu 10:00-14:00

2. CopyPrint

Alamat: Ernst-Reuter-Platz 3, 10587 Berlin

Telefon: 030 31805900

Jam Buka: Senin - Jumat 08:00-00:00

Sabtu 10:00-18:00

Minggu 12:00-20:00

BIBLIOTHEK

Bagi kita yang kesulitan mencari tempat belajar dengan atmosfer yang memadai, tidak perlu khawatir karena perpustakaan di Jerman selain digunakan untuk meminjam buku juga menjadi pilihan utama sebagai tempat untuk belajar. Selain suasana nya yang tenang dan nyaman, perpustakaan menjadi lokasi favorit karena kita dapat mencari langsung buku referensi yang kita butuhkan. Berikut beberapa perpustakaan di Berlin beserta dengan keterangan-keterangannya:

<ul style="list-style-type: none">• Amerika-Gedenkbibliothek Alamat : Blücherplatz 1, 10961 Berlin-Kreuzberg Jam buka : Senin – Jumat 10.00 – 21.00 Sabtu 10.00 – 19.00	<ul style="list-style-type: none">• Berliner Stadtbibliothek Alamat : Breite Str. 30-36, 10178 Berlin-Mitte Jam buka : Senin – Jumat 10.00 – 21.00 Sabtu 10.00 – 19.00
<ul style="list-style-type: none">• Staatsbibliothek zu Berlin (Haus Potsdamer Straße) Alamat : Potsdamer Straße 33, 10785 Berlin Jam buka : Senin – Jumat 10.00 – 21.00 Sabtu 10.0	<ul style="list-style-type: none">• Staatsbibliothek zu Berlin (Haus Unter den Linden) Alamat : Haus Unter den Linden Eingang : Dorotheenstraße 27, 10117 Berlin Jam buka : Senin – Jumat 10.00 – 21.00 Sabtu 10.00 – 19.00

Dalam penggunaan Perpustakaan milik negara (Staatsbibliothek) dibutuhkan kartu perpustakaan dengan harga yang bervariasi. Info lebih lanjut bisa dilihat di: <https://www.voebb.de>.

• **Universitätsbibliothek der Freien
Universität Berlin**

Alamat : Garystr. 39 (Haupteingang)
Ihnestr. 28 (Nebeneingang),
14195 Berlin-Dahlem
Jam buka : Senin – Jumat 09.00 – 20.00

• **Zentralbibliothek der TU und UdK
Berlin**

Alama : Fasanenstr. 88, 10623 Berlin
Jam buka : Senin – Jumat 09.00 – 22.00
Sabtu 10.00 – 18.00

• **Universitätsbibliothek der Humboldt-
Universität zu Berlin**

Alamat : Geschwister-Scholl-Str. 1/3,
10117 Berlin
Jam buka : Senin – Jumat 08.00 – 24.00

Penggunaan Universitätsbibliothek pada umumnya tidak dipungut biaya. Hanya saja dalam pemakaian Internet atau mesin fotokopi dibutuhkan kartu pelajar dari universitas yang bersangkutan. Beberapa perpustakaan juga memberikan penawaran ruangan khusus untuk belajar kelompok seperti di Bibliothek TU Berlin. Tetapi syaratnya adalah salah satu dari pengguna harus memiliki kartu pelajar universitas yang bersangkutan dan telah melakukan reservasi sebelumnya.

BELI NOMOR HP



2 Jenis Kartu SIM

SIM card prabayar dapat dibeli di

toko seluler, pusat perbelanjaan, ataupun toko-toko yang terletak di pom bensin

Untuk jenis prabayar, kita dapat membeli pulsa sesuai jumlah pulsa yang diinginkan di supermarket ataupun toko-toko terdekat seperti Rossmann, DM, Saturn, Mediamarkt, dll.

Setiap provider memberikan pilihan-pilihan jumlah pulsa atau paket - paket dengan keuntungannya masing-masing. Contohnya O2 (Loop-Smart), dengan 15 € kita bisa memperoleh: 500MB Internet, 200 Menit telepon & SMS gratis ke sesama pengguna O2.

SIM card pascabayar dapat dibeli di

Toko provider tersebut atau memesan kartu provider yang kita ingini via website. **Bagi kita yang non-Jerman, harus memiliki kelengkapan dokumen seperti halnya Paspor, Polizeianmeldung, izin tinggal, kartu pelajar serta nomor rekening bank kita.**

Biasanya membuat kontrak minimal 2 tahun dengan provider tertentu dan pembayarannya didebit setiap bulan dari rekening bank kita masing-masing. Membuat Vertrag di toko-toko elektronik seperti Media Markt atau Saturn memberikan keuntungan tersendiri karena biasanya akan ditawarkan Gutscheine/Voucher belanja dengan jumlah bervariasi.

Bagi pelajar di bawah 26 tahun banyak penawaran spesial yang diberikan seperti bonus volume data internet, potongan harga, dll. Untuk itu kita harus pintar - pintar dalam mengecek harga terlebih dahulu. Jika jangka waktu kontrak kita telah berakhir dan kita lupa untuk Kündigung/mengakhiri kontrak, maka akan diperpanjang otomatis dan tagihan akan terus didebit dari rekening kita.

Di Jerman pada umumnya pelajar-pelajar Indonesia menggunakan provider O2. Selain harga relatif murah, O2 juga menawarkan promo tiket nonton bioskop buy 1 get 1 setiap hari Kamis di bioskop-bioskop pilihan kita. Untuk mendapatkan tiket gratisnya kita hanya perlu ketik STAR dan kirim ke 72990 atau mengunjungi website O2 langsung pada hari Kamis mulai jam 10 pagi. Dengan kode yang kita terima kita bisa menukarkan tiketnya pada loket pembelian karcis di Cinestar.

Untuk info lebih lengkap bisa kunjungi website masing-masing provider ataupun datang langsung ke toko yang bersangkutan. Terkadang terdapat promo khusus yang ditawarkan.

PENGOBATAN DI JERMAN

1 Tahap-tahap berobat ke dokter

- Pertama-tama kita diwajibkan mempunyai asuransi kesehatan (dokumen maupun kartu asuransi harus selalu dibawa serta saat pengobatan)
- Untuk pengobatan sangat dianjurkan untuk pergi ke dokter umum untuk segala penyakit (*Allgemeiner Arzt*) terlebih dahulu. Untuk daftar praktek dokter terdekat dengan tempat tinggal kita dapat dicari di Internet. Harap menghubungi via telepon terlebih dahulu untuk memastikan apakah kita dapat ditangani pada hari tersebut
- Setelah dilakukan pemeriksaan maka akan diputuskan apakah penyakit yang diderita dapat ditangani oleh dokter umum atau harus ditangani oleh spesialis (jika diharuskan ke dokter spesialis maka kita akan mendapat *Überweisungsschein* yang berarti kita akan dirujuk ke dokter spesialis tertentu dan *Überweisungsschein* ini akan diberikan/ditunjukkan ke dokter spesialis yang berhubungan)
- Apabila kita mengalami keadaan darurat, kita dapat mendatangi langsung Rumah Sakit pada bagian **Retungstelle (UGD)**

2 Istilah dokter spesialis Jerman

- *Frauenarzt* → Dokter spesialis di bidang kewanitaan (*ginekolog*)
- *Hautarzt* → Dokter kulit (*Dermatologie*)
- *HNO-Arzt* → Dokter bagian THT
- *Orthopädie* → Spesialis tulang
- *Zahnarzt* → Dokter gigi
- dll.

INFO TIKET KERETA BERLIN

TIPS

Jika ingin bepergian keluar kota dalam waktu dekat menggunakan kereta cepat / ICE sering tersedia penawaran spesial untuk kursi sisa dengan harga yang sangat menarik. Untuk info lebih lengkap dapat mengecek di website www.itur.com. Memiliki BahnCard (Kartu diskon kereta) juga merupakan suatu keuntungan bagi kita yang hobi bepergian. Informasi mengenai jenis-jenis BahnCard yang ada dapat ditanyakan langsung di Reisezentrum.



Untuk bertransportasi secara leluasa di Berlin, tentu kita harus memiliki tiket kereta yang dikeluarkan oleh perusahaan transportasi berlin yaitu **BVG**. BVG memiliki berbagai jenis tiket kereta, tergantung dari lama dan jarak perjalanan kita. **Berlin terbagi ke dalam 3 zona, yaitu zona A, B dan C.** Jangan lupa untuk melakukan validasi tiket pada mesin yang tersedia, tanpa validasi tiket kita dinyatakan tidak berlaku. Tiket juga harus selalu dibawa kemanapun kita pergi untuk mencegah denda pada saat terjadi pengecekan tiket oleh pihak BVG.

Single Ticket / Einzelfahrt : Berlaku 120 menit dari validasi dan hanya untuk perjalanan satu arah (tidak untuk bolak balik). Tiket ini masih berlaku ketika kita ganti kereta, selama stasiunnya bukan stasiun sebelumnya.

Berlin AB: 2,70 € BC: 3 € Berlin ABC: 3,30 €

All Day Ticket / Tageskarte : Berlaku satu hari penuh.

Berlin AB: 6,90 € BC: 7,20 € Berlin ABC: 7,40 €

Monthly Ticket / Monatskarte : Berlaku sebulan penuh, mulai dari tanggal pembelian tiket (tidak harus dari awal bulan)

- Schuler Ticket / AZUBI

Kita harus menyertakan pas foto, Ausweis dan Bescheinigung/surat keterangan yang menyatakan bahwa kita adalah Schüler/murid sekolah. Tiket ini sangat cocok bagi kita yang masih menempuh les bahasa dan dapat dibeli dengan membawa serta Bescheinigung dari tempat kita bersekolah bahasa.

Berlin AB: 57 € BC: 62 € ABC: 75,40 €

- Ab 10-Uhr-Ticket

Tiket ini berlaku untuk semua umur dan status (tidak harus student atau pekerja). Tiket ini berlaku untuk sebulan,

namun hanya berlaku di atas jam 10.00 pagi sampai jam 03.00 pagi setiap hari kerja. Namun saat weekend tiket ini berlaku dari jam 00.00 pagi sampai jam 03.00 pagi keesokan harinya.

Berlin AB: 59,10 € BC: 60,20 € ABC: 72,50 €

- Monatskarte VBB-Umweltkarte

Berlin AB: 81 € BC: 82,50 € ABC: 99,90 €

TIPS

Bagi kita yang ingin membeli tiket kereta jangan tergodanya oleh penawaran tiket kereta melalui website Ebay dengan harga yang relatif murah. Banyak dari tiket ini yang merupakan tiket palsu dan dapat menjadi masalah bagi kita nantinya saat pengecekan tiket. Kita harus berhadapan dengan pihak berwajib apabila didapatkan menggunakan tiket palsu.

Bagi kita yang mau pergi ke luar kota, tiket ini bisa kita dapatkan di Deutsche Bahn Reisezentrum, baik online maupun di mesin otomatis milik DB.

Schönes-Wochenende-Ticket : Hanya hari Sabtu & Minggu dari jam 00.00 sampai jam 03.00 pagi keesokan harinya, berlaku untuk semua jenis kereta DB (RE, RB, IRE dan S-Bahn). U-Bahn kota setempat tidak termasuk! Bisa dipakai sampai maksimal 5 orang dalam satu grup, jadi lebih banyak orang yang ikut, semakin murah tiket ini.

1 orang: 40 € 2 orang: 44 € 3 orang: 48 € 4 orang: 52 € 5 orang: 56 €

Quer durch Deutschland : Serupa dengan Schönes-Wochenende-Ticket, hanya tiket ini berlaku hari Senin-Jumat dari jam 9.00 pagi sampai jam 03.00 pagi keesokan harinya. Dan saat Weekend tiket ini berlaku sehabisan.

1 orang: 44 € 2 orang: 52 € 3 orang: 60 € 4 orang: 68 € 5 orang: 76 €

Länder-Ticket : Tiket harian ini paling pas buat kita yang mau bepergian di area satu Bundesland (provinsi) yang sama dan berlaku untuk maksimal 5 orang hari Senin-Jumat dari jam 09.00 pagi sampai jam 03.00 pagi hari berikutnya. Saat weekend tiket ini sudah bisa dipakai dari jam 00.00 dini. Berlaku untuk berbagai jenis transportasi yang tersedia. Harganya bervariasi, tergantung dari Bundesland yang kita tuju.

Alternatif transportasi lainnya ke luar kota, yaitu dengan menggunakan bus antar kota yang harganya relatif lebih terjangkau dibandingkan dengan harga tiket kereta. Website:

<https://www.flixbus.com>

<http://www.onebus.de>

<http://meinfernbus.de/en>

<https://www.busliniensuche.de>

INFO DAFTAR WOHNHEIM, WOHNUNG, AKOMODASI

Untuk para student yang sudah mendapatkan tempat di Studienkolleg atau telah terimatrikulasi di Uni / FH disarankan untuk tinggal di Studentenwohnheim / asrama, karena di tempat ini kita tidak perlu membayar biaya tambahan lainnya seperti biaya listrik, air, dll. Bagi kita yang memilih untuk tinggal di Wohnung/Apartment, selain harus membayar biaya sewa tiap bulan, kita juga harus mendaftarkan sendiri permintaan penggunaan listrik ataupun gas ke perusahaan listrik atau perusahaan gas yang ada. Selain itu tinggal di Wohnung juga rawan terhadap Nachzahlung (Biaya ekstra) apabila pemakaian air, pemanas, dll dalam setahun melebihi dari yang diperkirakan.

Untuk mendaftar Wohnheim di Berlin bisa dilakukan secara online melalui website :

<https://www.studentenwerk-berlin.de/wohnen/wohnheimportal/index.html>

1

Mengisi formulir yang tersedia (Studentenwerk hanya ditujukan bagi para pelajar yang telah memiliki Immatrikulationsbescheinigung /surat keterangan pelajar dari Uni / FH di Berlin).

2

Permintaan akan diproses dan apabila ada kamar yang kosong yang sesuai dengan keinginan kita, maka kita akan segera dihubungi via email oleh pihak Verwaltung. Untuk pembayaran akan ditarik setiap bulannya dari rekening bank kita.

3

Pada saat masuk kita harus membayar Kaution, di mana uang tersebut akan kita dapatkan kembali ketika kita keluar dari Wohnheim. Kaution dimaksudkan sebagai jaminan apabila selama kita tinggal ada barang-barang yang rusak, maka pihak Wohnheim akan memotong biaya kerugian dari uang Kaution yang telah kita deposit terlebih dahulu di awal. Biaya Kaution bisa dihitung sekitar 2-3 bulan biaya sewa kita.

Bagi kita yang masih sekolah bahasa sayangnya kita hanya dapat tinggal di Wohnung/Apartment ataupun di Studentenwohnheim privat (House of Nations). Bagi yang berminat bisa mengunjungi website berikut <http://house-of-nations.de/cms/>, disana terdapat informasi ketersediaan kamar yang selalu diupdate dan kita dapat mendaftar langsung secara online apabila ada kamar kosong yang tersedia.

Untuk yang ingin tinggal di Wohnung, informasi lebih lanjut bisa kita dapatkan di website-website berikut ini:

1. www.wg-gesucht.de
2. www.immobilienscout.24.de
3. www.studenten-wg.de
4. www.dreamflat.de
5. www.immonet.de
6. www.wohngemeinschaft.de
7. www.wg-cast.de
8. dll.

Selain itu apabila kita sedang mencari tempat tinggal sementara, kita juga dapat mengunjungi forum **PPI Berlin (Persatuan Pelajar Indonesia)** di Facebook atau Rumah Diaspora karena sering terdapat penawaran kamar kosong milik pelajar Indonesia yang menyewakan kamarnya untuk jangka waktu tertentu dengan harga yang terjangkau.

Bagi kita yang membutuhkan akomodasi / tempat tinggal pada saat mengikuti Aufnahmeprüfung di luar kota, ada baiknya kita menghubungi pihak PPI kota tersebut via email / forum Facebook. Di beberapa kota, pihak PPI menawarkan pendampingan ke lokasi tes serta menyediakan ataupun mencari akomodasi / tumpangan tempat tinggal bagi peserta yang akan mengikuti tes. Alternatif lainnya Jugendherberge / Hostel merupakan salah satu solusi bagi para pelajar karena harganya yang relatif terjangkau bagi kantong para student.

TIPS

INFO PEMASANGAN SALURAN INTERNET

Di zaman serba modern seperti saat ini, internet menjadi kebutuhan utama bagi semua orang khususnya bagi kita yang sedang belajar bahasa atau persiapan ujian Aufnahmeprüfung Studienkolleg. Dengan adanya koneksi internet, tentunya sangat bermanfaat bagi kita dalam mencari dan mengumpulkan materi pelajaran serta soal-soal tes. Di Jerman sendiri ada beberapa Internet Provider yang bisa kita pilih, antara lain:

1und1	Kabel Deutschland	Versatel
Alice	T-Home	Congstar
O2	Vodafone	dll

Proses pemasangan saluran internet:

1. Memilih Internet Provider

Kita dapat mengecek secara online di website provider bersangkutan, apakah jaringan internet dari provider tersebut tersedia di daerah tempat tinggal kita.



2. Memilih tarif internet yang sesuai

Beberapa hal yang harus diperhatikan ketika kita memilih tarif internet adalah kesesuaian harga yang dibayar dengan kecepatan internet yang didapatkan dan jangka minimum kontrak.

3. Pemesanan dapat dilakukan secara online maupun langsung di toko

Kita dapat membandingkan harga yang ditawarkan secara online dengan harga yang ditawarkan di toko. Untuk pemesanan di stand penyedia internet di Mediamarkt / Saturn, terkadang apabila beruntung kita akan mendapat Gutschein / voucher belanja.

4. Memasang router

Router akan dikirimkan ke alamat kita melalui pos. Kita harus memastikannya terlebih dahulu sebelum teknisi datang untuk mengaktifkan saluran internet kita.

5. Memastikan hari dan jam pengaktifan saluran

Hari dan jam pengaktifan saluran akan diberitahukan kepada kita melalui surat dan/atau email. Kita harus memastikan bahwa kita atau orang yang kita percayakan berada di tempat tinggal kita ketika teknisi datang. Bila kita melewatkannya, kita akan dikenakan biaya tambahan. Selain itu, kita juga harus memastikan Hausmeister tempat tinggal kita ada di tempat di hari dan jam tersebut. Teknisi akan mengaktifkan saluran internet di ruang teknik gedung dan di rumah/kamar kita.

6. Menikmati koneksi internet yang telah aktif

Biasanya dibutuhkan waktu sekitar 1-2 bulan dari saat pemesanan hingga koneksi internet akhirnya tersedia di tempat tinggal kita.

Bila kita menemukan kejanggalan pada koneksi internet kita (seperti router yang rusak, kecepatan koneksi internet yang tidak sesuai dengan tarif, teknisi yang tidak datang pada hari yang ditentukan), jangan pernah ragu untuk menghubungi customer service penyedia internet kita! Ketika kita tidak puas dengan jasa yang diberikan, biasanya kita memiliki hak untuk membatalkan kontrak yang ada dalam kurun waktu 14-30 hari.

Jika kita pindah tempat tinggal (Umzug), kita dapat menghubungi Kundenservice agar saluran internet kita juga ikut dipindahkan ke tempat tinggal yang baru. Hal ini sebaiknya dilakukan sesegera mungkin, setelah kita tahu kemana kita akan pindah. Bila tempat tinggal kita masih belum tetap dan kita masih belum ingin membuat kontrak internet dengan jangka minimum yang biasanya dua tahun, ada beberapa opsi bagi kita untuk mendapatkan koneksi internet, seperti:

- di perpustakaan (Bibliothek),
- di café,
- mencari koneksi WLAN yang ada dan bertanya langsung ke pemilik koneksi atau dengan memasang kertas pertanyaan di lift atau papan pengumuman (biasanya dilakukan ketika kita tinggal di Studentenwohnheim),
- memilih koneksi internet tanpa jangka minimum dengan membayar harga yang lebih tinggi.

Untuk info lebih lanjut, kita bisa membuka: <http://dsl-germany.com/en/>.

INFO PEMBELIAN MÖBEL

Opsi untuk membeli perabotan :

1. langsung di toko, antara lain di IKEA, Domäne, Bauhaus, Hellweg

- Untuk menghemat, di tempat - tempat seperti IKEA atau Domäne terdapat Fundgrube. Di bagian tersebut kita dapat menemukan perabotan-perabotan cacat / barang display yang pada umumnya masih layak digunakan dengan harga miring seperti karpet, ranjang, dll.
- Biasanya menawarkan pelayanan untuk mengantarkan perabotan yang dibeli dengan harga tertentu. Selain itu, kita juga bisa membuat kartu pelanggan secara gratis yang memungkinkan kita untuk mendapatkan diskon tertentu.
- Jika ingin perabotan yang sederhana dan murah (seperti lemari kain dan kursi lipat), kita juga dapat menemukannya di supermarket seperti Kaufland dan Real.
- Untuk peralatan elektronik (seperti mesin cuci dan kulkas), dapat ditemukan di tempat seperti Saturn dan Mediamarkt. Di kedua toko tersebut kita dapat menawar harga dengan menunjukkan bahwa harga barang yang diinginkan dijual dengan harga lebih murah di tempat lain (harga di toko maupun online).

2. Online, antara lain di eBay, eBay-Kleinanzeigen (kijiji), Amazon

- Bila ingin mencari perabotan tanpa mengeluarkan biaya tinggi dan tidak sedang terburu-buru, melihat iklan di eBay-Kleinanzeigen (kijiji) adalah pilihan yang tepat. Di website tersebut banyak terdapat iklan yang menawarkan berbagai perabotan second gratis ataupun dengan harga yang sangat murah dan kita hanya perlu mengambilnya dari tempat tinggal orang tersebut. Namun jangan lupa memastikan bahwa perabotan yang akan kita beli berada dalam kondisi yang baik. Atas alasan higienitas dan kesehatan, tidak disarankan untuk membeli matras ataupun bantal bekas pakai. Untuk barang elektronik terkadang belanja via online dapat membuat kita menghemat sejumlah uang karena banyaknya promo yang diberikan. **Informasi mengenai promo diskon berbagai produk elektronik dapat dilihat di website www.mydealz.de.** Untuk pemesanan perabotan baru secara online, kita harus memperhatikan biaya pengiriman barang tersebut.

Bagi para student yang berdomisili di Berlin dan ingin mengisi waktu liburan semester dengan bekerja part time kita bisa mendaftar ke beberapa Arbeitsvermittlung / agen penyalur tenaga kerja seperti:

1. Effektiv

Alamat : Ostendstraße 25, 12459 Berlin
 Telefon : 030 45482319
 Jam buka : Senin - Jumat 08:00-17:00

2. Criteria

Alamat : Schillerstraße 6, 10625 Berlin
 Telefon : 030 7877110
 Jam buka : Senin - Jumat 08:00-18:00

3. Heintzmann

Alamat : Hardenbergstraße 34, 10623 Berlin
 Telefon : 030 93939 -9030 / -9033
 Jam buka : Senin - Rabu & Jumat 08:30-15:45
 Kamis 08:30-17:45

Bila tertarik bekerja di bidang gastonomi / fashion seperti jadi tenaga bantuan di toko baju / restaurant bisa langsung mendatangi tempat yang bersangkutan karena bidang ini jarang mencari lowongan lewat internet, tapi dipasang di toko / restaurant mereka.

Telefon / datang langsung untuk mengetahui pekerjaan-pekerjaan yang tersedia, selain itu juga bisa melalui website seperti www.monster.de; www.stepstone.de; www.jobmensa.de; dll.

Persyaratan:

- Bukti imatrikulasi di salah satu Uni maupun FH di Berlin atau di salah satu les bahasa di Berlin
- Paspor beserta Polizeianmeldung
- Steuer-Identifikationsnummer (bisa didapatkan di Finanzamt Bezirk tempat tinggal kita masing-masing dengan mengisi Formulir permohonan)
- 1 buah pas foto
- Nomor rekening bank dengan bukti kartu atm atau Kontoauszug
- Sozialversicherungsausweis (bisa didapatkan di Deutsche Rentenversicherung www.deutsche-rentenversicherung.de)
- Asuransi kesehatan dengan bukti Chipkarte
- Visa yang berlaku dengan izin kerja
- Biaya administrasi yang bervariasi

MAKANAN & MINUMAN

Restoran El-Reda (halal)

Restoran yang menyajikan makanan khas Lebanon ini menjadi favorit bagi warga Indonesia yang tinggal di Berlin. Menu khususnya adalah Kubideh, yaitu daging kambing yang dicincang halus kemudian dipanggang dan disajikan bersama nasi khas mereka yang hangat. Harganya pun bersahabat untuk kantong Student, hanya sekitar 6€ saja!



Alamat:
Huttenstraße 69, 10553 Berlin
<http://www.el-reda-restaurant.com>

Restoran Saomai

Berbagai macam menu makanan Vietnam seperti Bun Bo, Pho dan Bun Nem. Adapun menu favorit di Saomai adalah Bun Cha, yaitu daging babi yang dipanggang dengan bumbu khusus khas vietnam yang disajikan dengan bihun, salad dan kuah saus spesial restoran Saomai. Dengan 6€ saja kita bisa mendapatkan menu yang menggoyang lidah ini. Menu lain berkisar sekitar 4€. Setiap harinya restoran ini menawarkan promo menu makan siang yang didiskon dari harga aslinya. Kalau kita ingin mencoba cita rasa Vietnam, maka Saomai adalah tempat yang tepat untuk kita kunjungi.



Alamat:
Nollendorfplatz 8, 10777 Berlin

Restoran Arirang

Menghidangkan menu otentik Korea, seperti dolsot bibimbap, kimchi jjgae, kimchi pajeon, yamyem chicken bahkan juga Jjajangmyeon. Sebagai salah satu dessert favorit, arirang menawarkan es krim melon asal Korea yang tidak hanya menyegarkan tapi juga memiliki rasa yang begitu nikmat.

Porsi menu yang disajikan di Arirang cukup besar sehingga kebanyakan para pengunjungnya memesan beberapa menu untuk dinikmati bersama-sama. Harga per menu di restoran ini di banderol mulai dari 8€.



Alamat:
Uhlandstrasse 194, 10623 Berlin

Restoran Kanun (halal)

Tidak jauh dari El- Reda, hanya terpisah beberapa gedung saja. Menu khas dari restoran fast food ini adalah ayam yang diolah menjadi beberapa macam menu seperti ayam panggang dan ayam goreng tepung ala KFC. Harganya tentu tidak semahal KFC, kita bisa membeli 20 chicken wings hanya dengan mengeluarkan 10,50€ saja.



Alamat:
Huttenstrasse 70, 10553 Berlin

Restoran Mabuhay

Untuk masyarakat Indonesia yang rindu menyantap sajian Nusantara, wajib mengunjungi Restoran Mabuhay. Restoran yang memiliki koki asli dari Indonesia ini, menyajikan beraneka ragam makanan Indonesia mulai dari mie bakso, nasi rames, rendang, cumi kangkung, bahkan pecel lele dan ikan acar kuning! Dijamin tidak akan menyesal



Alamat:
Köthenerstrasse 27, 10963 Berlin

Kauf Dich Glücklich

Tempat yang biasa disebut KDG atau wie geht's café ini terkenal dengan waffle-nya yang lezat dan disajikan dengan beraneka ragam topping seperti ice cream, chocolate sauce, buah-buahan segar atau keju mozarella. Tidak hanya waffle, KDG juga menyediakan berbagai minuman hangat maupun dingin beserta es krim dengan berbagai rasa yang unik. Ambience dari café ini juga sangat menarik karena selain menyediakan aneka makanan dan minuman, tempat ini dihiasi dengan pernak pernik unik dan pakaian maupun aksesoris yang mereka produksi sendiri dengan label nama yang sama dengan nama Cafénya.



Alamat:
Oderbergerstrasse 44, 10435 Berlin

Comebuy

Comebuy adalah tempat ngefe unik yang menyajikan minuman bubble tea sebagai menu utamanya. Topping yang ditawarkan juga beraneka ragam, dari tapioka, aloe vera, vermicelli maupun topping berbentuk puding juga disediakan oleh Comebuy. Kita juga bisa memilih banyaknya es batu maupun seberapa manis bubble tea yang akan kita pesan. Harga bubble tea dari Comebuy pun relatif terjangkau, mulai dari 3,20€ sampai 3,80€ tergantung dari jenis topping dan ukuran bubble tea yang kita pesan. Café asal Taiwan ini juga menyajikan roti bun isi daging maupun onion pancake untuk mememani saat minum teh bubble ini.



Alamat:
Brüsseler Str. 42A, 13353 Berlin

Cocolo Ramen

Cocolo merupakan restaurant yang wajib dicoba di Berlin. Restoran ini menyediakan ramen-ramen dengan cita rasa otentik, plus ambience tempat yang sangat serupa dengan warung ramen di Jepang. Harga terjangkau dan waktu menunggu juga tidak lama. Karena itu, jangan ragu-ragu untuk mencoba restaurant yang satu ini!



Alamat:
Gipsstr. 3, 10119 Berlin &
Paul-Lincke-Ufer 40, 10999 Berlin

Restoran

Udagawa

Restoran Jepang yang satu ini juga sangat direkomendasikan untuk dicoba. Dengan menawarkan Chicken Katsu, Chicken Teriyaki, Udon, dan beraneka ragam sushi restoran ini kerap dikunjungi oleh berbagai kelompok masyarakat. Udagawa juga menjanjikan harga yang cukup menarik buat menu makan siang.



Alamat:
Kantstraße 118, 10625 Berlin

Restoran Nusantara

(halal)

Sama seperti Mabuhay, Nusantara pun menyajikan makanan khas Indonesia yang tidak kalah lezatnya. Tak hanya terkenal dengan tongseng, batagor dan ayam penyetnya, Nusantara juga menyajikan es campur duren dan es cendol yang amat nikmat dinikmati di kala musim panas. Harga makanan per porsi di restoran ini berkisar dari 4,90€ sampai 6,50€ dengan kualitas yang pastinya memuaskan lidah. Uniknya di sini porsi nasi juga dapat disesuaikan dengan kondisi perut kita masing-masing. Kalau kita sedang sangat lapar tak tertahankan, kita bisa memesan nasi 'PORTUGAL' yang artinya nasi PORSi Tukang GALI.



Alamat:
Turmstrasse 18, 10559 Berlin
<http://www.restaurant-nusantara.de>

Restoran Asia Deli

Menu Chinese Food pastinya akan selalu dicari-cari oleh masyarakat Indonesia yang berdomisili di Berlin. Asia Deli adalah tempat yang tepat bagi kita yang ingin menikmati menu-menu asal Negeri Tirai Bambu ini. Harganya pun berkisar antara 6-8€ per porsi. Biasanya para pengunjungnya memesan beberapa menu tengah untuk dinikmati bersama-sama. Perut babi, Ikan kecil goreng, Terong patut dicoba di Restoran ini.



Alamat:
Seestraße 41, 13353 Berlin

Restoran Java House

Java House juga merupakan salah satu restoran yang layak kita coba. Bukan hanya karena harganya yang terjangkau tapi juga karena rasanya yang enak. Menu spesialnya adalah nasi goreng/kwetiau goreng dengan beraneka pilihan daging pastinya akan membuat kita terpuaskan. Bagi kita yang merindukan nasi goreng kambing khas Indonesia, Java House merupakan tempat yang paling tepat untuk mencicipinya.



Alamat:
Brüsseler Str. 42A, 13353 Berlin

Resto / cafe favorit lainnya di Berlin:

Ice Cream & Dessert

Cafe Gelato Potsdamer Platz, Ice Cream Hokey Pokey, Barcomi's (Coffee&Cakes), Gong Gan (Patbingsu), Mamecha (All about green tea)

Coffee Shop

Silo, The Barn, Bonanza, Distrikt Coffee, Double Eye, Five Elephant, Literaturhaus, Berliner Kaffeesterei

Korea

IXTHYS, Kimchi Princess, ANGRY CHICKEN

Ramen

Makoto, Takumi Nine

Liain-lain

Good Friends (Chinese Food), Hühnerhaus 36 (Halbes Hähnchen), LonMen (Chinese noodle house), Marienburger, dll

TOKO ASIA

Sudah pasti toko asia menjadi salah satu tempat yang paling dicari oleh para pelajar perantauan. Selain menjual beraneka jenis bahan makanan, toko asia juga menyediakan peralatan masak seperti penanak nasi/ rice cooker, ulekan, panci, dll. Sekedar info di toko asia juga terdapat berbagai bumbu masak asal Indonesia seperti bumbu masak indofood, bumbu bamboo, teh botol, sambal ABC, terasi, kecap bango, tempe hingga produk wajib bagi kalangan pelajar yaitu Indomie.

Berikut beberapa toko asia yang ada di Berlin:

- Indomarkt

Alamat: Reinickendorfer Str. 118, 13347 Berlin

- Vinh-Loi

Alamat: Müllerstraße 40, 13353 Berlin,
Ansbacher Str. 16, 10787 Berlin,
Gutmuthsstraße 23-24, 12163 Berlin

- Go Asia

Alamat: Turmstraße 29, 10551 Berlin,
Hauptstraße 132, 10827 Berlin,
Kantstraße 101, 10627 Berlin

PENERJEMAH TERSUMPAAH

Bagi kita yang membutuhkan jasa penterjemah tersumpah untuk menterjemahkan dokumen – dokumen pribadi, tidak perlu khawatir karena di Jerman juga terdapat jasa penterjemah tersumpah yang bisa kita gunakan apabila sewaktu – waktu dibutuhkan. Berikut daftar penterjemah tersumpah yang telah diakui oleh pihak KBRI Berlin sehingga kita tidak perlu meragukan lagi kemampuan mereka. Biaya jasa penterjemah tersumpah di Jerman cukup tinggi, sehingga ada baiknya jika kita telah menterjemahkan semua dokumen – dokumen penting selagi kita masih berada di Indonesia.

Penterjemah tersumpah / Amtlich vereidigte Übersetzer :

1. Brügge, Brigitte (Frau)

Dipl.-Dolmetscherin und Übersetzerin
Karl-Liebknecht-Str. 9, 10178 Berlin

Tel: 030 5419741 / 030 24720646 / 0176 22086826

Fax: 030 24720647

bbruegge@gmx.de

2. Turnip, Rudianto (Herr)

Allg. Beeidigter Dolmetscher und Übersetzer
Amendstr. 107, 13409 Berlin

Tel: 030 47807126

info@indomalay.de

3. Stascheit, Ulrich (Herr)

Übersetzungsbüro Ulrich Stascheit
Mauritiussteinweg 84, 50676 Köln

Tel: 0221 2405577

Fax: 0221 2407076

info@stascheit.com

4. Spröde, Jörn-Holger (Herr)

Staatl. gepr. Übersetzer und Dolmetscher
Sophienstr. 22, 07743 Jena

Tel: 03641 221394

info@losi-in-indonesian.de

RUMAH IBADAH & KELOMPOK MASYARAKAT INDONESIA

WILAYAH BERLIN DAN SEKITARNYA

KOMUNITAS KRISTEN DI BERLIN

Gereja Bethel Indonesia Berlin (GBI Berlin e.V.)

Wallstr. 32, 10179 Berlin

www.gbiberlin.org

public.relations@gbiberlin.org

+49176 66824659 / Ibu Pdt. Yenny Gunawan

+49176 64964229 / Michael Tjioeputra (Public Relations)

Komunitas Kristen Lainnya di Berlin :

FeG Imanuel Berlin (www.immanuel-berlin.de)

MRII Berlin (www.grii.de/berlin)

FICG Berlin

KOMUNITAS KATHOLIK DI BERLIN

Keluarga Mahasiswa Katholik Indonesia (KMKI Berlin)

Dänenstr. 17-18, 10439 Berlin

<http://berlin.kmki.net>

dio_evan14@yahoo.com

KOMUNITAS MUSLIM DI BERLIN

Indonesisches Weisheits und Kulturzentrum e.V.

(Masjid Al-Falah)

Feldzeugmeisterstr. 1, 10557 Berlin

www.iwkz.de

info@iwkz.de

+4930 67927147

KOMUNITAS HINDU / BALI DI BERLIN

Nyama Braya Bali Berlin

www.balimagic.com

nbb-berlin@gmx.de

KOMUNITAS PELAJAR DI BERLIN

Untuk para calon pelajar yang ingin melanjutkan studinya di Berlin ada baiknya mengunjungi forum PPI Berlin di Facebook. Disana kalian bisa saling bertukar informasi dari rekan-rekan pelajar Indonesia yang telah memiliki banyak pengalaman di Jerman mulai dari Informasi Rumah, Tumpangan, Pertanyaan, Lowongan Kerja, Event-event seru hingga Tips bermanfaat bagi para Student. Check it out guys !

Perhimpunan Pelajar Indonesia Berlin (PPI Berlin)

<http://ppi-berlin.org>

Facebook group : PPI Berlin Official

general.secretary@ppi-berlin.org

SUNDAY SERVICE

Every Sunday

11:00 a.m.

in Forum ESBZ / Wallstr. 32

10179 Berlin

** The Service will be in Indonesian and
will be translated into German*

PRAYER NIGHT

Every Tuesday

06:30 p.m.

In ESBZ Haus A / Wallstr. 32

10179 Berlin



GBI BERLIN



@GBI_BERLIN



GBI BERLIN

www.gbiberlin.org

Gereja Bethel Indonesia Berlin e.V.

Sekretariat : c/o Gunawan, Leipzigerstr. 56, 10117 Berlin

E-mail : public.relations@gbiberlin.org



this book is presented and sponsored by :

